

постановляет приостановить действие положений 5.2 b, 5.2 d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении суммы в размере 5 939 256 долл. США, которую в противном случае пришлось бы возместить в соответствии с этими положениями, перевести эту сумму на счет, упомянутый в постановляющей части резолюции 34/9 Е Генеральной Ассамблеи, и хранить ее на этом счете до дальнейшего решения Ассамблеи.

109-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года

37/128. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии

Генеральная Ассамблея,

выражая беспокойство по поводу необходимости в эффективной административной и бюджетной координации в рамках системы Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое решение от 15 декабря 1975 года о том, чтобы подробно рассматривать пункт, озаглавленный „Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии”, как правило, в годы, когда не утверждается бюджет⁴⁵,

ссылаясь также на свои резолюции 33/142 А от 20 декабря 1978 года, 35/114 от 10 декабря 1980 года и 36/229 от 18 декабря 1981 года,

1. с признательностью принимает к сведению доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административной и бюджетной координации Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии⁴⁶;

2. направляет соответствующим организациям доклад Консультативного комитета, а также комментарии и замечания, сделанные в ходе его обсуждения в Пятом комитете;

3. просит Генерального секретаря направить исполнителям главам организаций системы Организации Объединенных Наций через Административный комитет по координации вопросы, вытекающие из доклада Консультативного комитета и соответствующего обсуждения в Пятом комитете, которые требуют их внимания и необходимых действий;

4. препровождает доклад Консультативного комитета для сведения Комиссии ревизоров, Группе внеш-

⁴⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 34 (A/10034), стр. 188, пункт 98.*

⁴⁶ A/37/547.

них ревизоров, Комитету по программе и координации, Комиссии по международной гражданской службе и Объединенной инспекционной группе;

5. просит Генерального секретаря провести консультации с исполнительными главами организаций системы Организации Объединенных Наций относительно опыта, накопленного в определении программ, которые являются устаревшими, неэффективными или имеющими ограниченную ценность, которые могли бы привести к высвобождению ресурсов для финансирования новых программ и других видов деятельности;

6. предлагает руководящим органам специализированных учреждений, Международного агентства по атомной энергии и других организаций системы Организации Объединенных Наций продолжать их усилия, направленные на достижение более эффективного и экономичного использования ресурсов этих организаций;

7. обращает внимание государств — членов Организации Объединенных Наций, или членов специализированных учреждений, или Международного агентства по атомной энергии на серьезные проблемы, которые возникают в результате задержек с выплатой взносов;

8. предлагает законодательным органам специализированных учреждений, Международного агентства по атомной энергии и других организаций системы Организации Объединенных Наций призвать государства-члены своевременно производить выплаты в бюджеты этих организаций;

9. просит Генерального секретаря и исполнительных глав этих организаций направить государствам-членам соответствующие выдержки из настоящей резолюции при уведомлении их в связи с их взносами.

109-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года

37/129. Целесообразность создания единого административного трибунала

Генеральная Ассамблея

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о целесообразности создания единого административного трибунала⁴⁷;

2. просит Генерального секретаря:

a) продолжить необходимые консультации для прогрессивного согласования и дальнейшего совершенствования статута, норм и практики Административного трибунала Международной организации труда и Административного трибунала Организации

⁴⁷ A/C.5/37/23.